



# Guide de l'utilisateur du moniteur TVM-2002 / 2202 / 2212 / 2402 / 2702 / 3202 / 4002

## Copyright

© 2018 United Technologies Corporation

Interlogix fait partie de UTC Climate, Controls & Security, une unité de United Technologies Corporation. Tous droits réservés.

## Marques et brevets

Le nom et le logo TruVision sont des marques commerciales de United Technologies.

Il est possible que les noms de marque mentionnés dans ce document soient des marques commerciales ou déposées de leurs fabricants ou fournisseurs respectifs.

## Fabricant

United Technologies Corporation  
2955 Red Hill Avenue, Costa Mesa, CA 92626-5923, USA

Représentant autorisé pour l'UE :  
UTC Fire & Security B.V.  
Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, The Netherlands

## Certification



## Conformité FCC

Classe A : conformément à la section 15 des règles de la FCC, ce périphérique a été testé et jugé conforme aux normes de la classe A. Ces limites ont été définies afin d'assurer une protection adaptée contre les interférences nuisibles en cas d'utilisation dans un environnement commercial. Ce matériel produit, exploite et est en mesure d'émettre un rayonnement radioélectrique. Pour éviter la production d'interférences nuisibles aux communications radio, il est essentiel d'installer et d'utiliser ce matériel conformément au manuel. L'utilisation de ce matériel dans une zone résidentielle peut générer des interférences nuisibles. Dans ce cas, l'utilisateur doit y remédier à sa charge.

## Règles de la FCC

Ce périphérique est conforme aux données indiquées dans la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement fait l'objet des deux conditions suivantes :

- (1) Ce périphérique ne doit pas occasionner d'interférence nuisible ;
- (2) Ce périphérique doit être en mesure de réceptionner toute interférence, y compris celles pouvant entraîner des anomalies.

## Conformité ACMA

Attention : ceci est un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit peut causer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

## Canada

This Class A digital apparatus complies with CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme CAN ICES-003 (A)/NMB-3 (A).

## Directives européennes

Ce produit est conforme aux normes européennes applicables, associées aux directives sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU et RoHS 2011/65/EU.



2012/19/EU (directive sur les WEEE) : les produits comportant ce symbole ne peuvent pas être mêlés aux déchets municipaux non assujettis au tri sélectif au sein de l'Union européenne. Il convient donc de les remettre au fournisseur local au moment de l'achat d'un nouvel équipement équivalent, ou de les emmener dans un point de collecte approprié. Pour obtenir des informations supplémentaires, rendez-vous à l'adresse [www.recyclethis.info](http://www.recyclethis.info).

## Avertissements et avis de non-responsabilité

CES PRODUITS SONT DESTINÉS À DES PROFESSIONNELS DE LA SÉCURITÉ EXPÉRIMENTÉS, QUI DOIVENT ÉGALEMENT SE CHARGER DE LEUR INSTALLATION. UTC FIRE & SECURITY NE PEUT GARANTIR QU'UNE PERSONNE OU ENTITÉ FAISANT L'ACQUISITION DE CEUX-CI, Y COMPRIS UN REVENDEUR AGRÉÉ, DISPOSE DE LA FORMATION OU DE L'EXPÉRIENCE REQUISES POUR PROCÉDER À CETTE MÊME INSTALLATION DE FAÇON APPROPRIÉE.

Pour obtenir des informations supplémentaires sur les garanties et la sécurité, rendez-vous à l'adresse <https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/> ou scannez le code suivant:



## Coordonnées et manuels

Pour connaître nos coordonnées, rendez-vous à l'adresse [www.interlogix.com](http://www.interlogix.com) ou [www.firesecurityproducts.com](http://www.firesecurityproducts.com).

Pour obtenir une version de ce document dans une langue différente, ou d'autres manuels, rendez-vous à l'adresse [www.firesecurityproducts.com](http://www.firesecurityproducts.com).

# Sommaire

<b>Avertissements importants</b>	<b>1</b>
<b>Introduction</b>	<b>2</b>
<b>Fonctionnalités</b>	<b>2</b>
<b>Assemblage du moniteur</b>	<b>3</b>
<b>Démontage du moniteur</b>	<b>3</b>
<b>Fixation du support du moniteur</b>	<b>4</b>
<b>Connecteurs</b>	<b>4</b>
<b>Panneau de contrôle</b>	<b>4</b>
<b>Télécommande (TVM-2702/3202/4002)</b>	<b>5</b>
<b>Modification des paramètres</b>	<b>6</b>
<b>Touches de raccourci</b>	<b>7</b>
<b>Procédure de paramétrage</b>	<b>7</b>
<b>OSD</b>	<b>7</b>
Menu VGA	8
Menu CAM (HDMI/BNC)	10
Menu HDMI/VGA	13
<b>Autodiagnostic</b>	<b>14</b>
<b>Dépannage</b>	<b>15</b>
<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>16</b>
Modèles TVM-2002/2202/2212/2402	16
Modèles TVM-2702/3202/4002	19
<b>Paramètres prédéfinis en usine</b>	<b>21</b>

# Avertissements importants

- Installation :**
  - N'obstruez pas les orifices d'aération.
  - Assurez-vous que le moniteur se trouve dans une zone bien ventilée afin d'éviter sa surchauffe.
  - Utilisez uniquement les accessoires préconisés par le fabricant, ou ceux vendus avec le produit.
  - Évitez de placer et de faire fonctionner le moniteur dans des environnements aux températures extrêmes, à forte humidité, directement exposés au soleil, excessivement poussiéreux et situés à proximité de tout autre équipement générant un champ magnétique puissant.
- Eau et humidité :** n'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau. Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne l'exposez pas à la pluie ou à l'humidité.
- Protection du cordon d'alimentation :** le cordon d'alimentation doit être acheminé de sorte à ne pas être soumis à un poids ou déformé. Prêtez une attention particulière à son emplacement, ainsi qu'à celui des prises applicables.
- Emploi :** ne touchez pas l'écran avec vos doigts afin de ne pas y laisser des traces pouvant être difficiles à retirer, et susceptibles de l'endommager de façon permanente. Enfin, n'exercez aucune pression sur celui-ci.
- Nettoyage :** ne nettoyez le moniteur qu'avec un chiffon sec.

6. **Réparation** : ne tentez pas de réparer le moniteur vous-même. L'ouverture ou le retrait du boîtier peut entraîner des électrocutions ou d'autres situations graves. Les réparations doivent être effectuées par une personne qualifiée.
7. **Orages** : afin de protéger le moniteur en cas d'orages et d'éviter les surtensions, débranchez-le de l'alimentation, puis retirez tous les câbles.
8. **Prise secteur (2 broches/3 broches)** :
  - Ne retirez pas la connexion à la terre de la prise d'alimentation/ secteur.
  - Débranchez toujours le moniteur de sa source d'alimentation s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, ou si le cordon d'alimentation, la fiche ou le boîtier est endommagé(e).

---

**ATTENTION** : n'essayez pas de démonter le moniteur. Toute tentative entraînera l'annulation de la garantie et peut provoquer des blessures graves.

---

## Introduction

Ce manuel contient des informations sur l'installation, l'utilisation et l'optimisation des performances de votre moniteur. Consultez-le attentivement avant d'effectuer toute opération, puis conservez-le à portée de main afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

Commencez par vérifier que l'emballage contient les éléments suivants :

- Un moniteur LED ;
- Un cordon d'alimentation ;
- Un câble VGA ;
- Un guide de l'utilisateur ;
- Une télécommande (TVM-2702/3202/4002) ;

- Une vis (TVM-2402/2702/3202/4002).

Si certains éléments sont endommagés ou manquants, contactez votre revendeur. Conservez l'emballage afin de pouvoir stocker ou transporter le moniteur.

## Fonctionnalités

- Le moniteur a été conçu pour être utilisé dans un espace réduit.
- Pratique et simple d'utilisation, l'OSD permet de régler facilement et précisément la taille, la position et la couleur de l'écran.
- Le moniteur est conforme à la spécification DDC (Display Data Channel) VESA en termes de compatibilité Plug and Play. En outre, des microcircuits avancés permettent une installation et une configuration rapides et aisées.
- Le moniteur est doté de fonctions de contrôle avancées permettant d'adapter les réglages à vos besoins. Utilisez, par exemple, les commandes à l'écran pour régler la température des couleurs.
- L'option Gain RGB permet de profiter d'une intensité et de couleurs optimales.
- Les fréquences d'actualisation plus élevées permettent de stabiliser l'écran et d'éviter tout clignotement gênant pouvant entraîner fatigue oculaire et maux de tête.
- Le moniteur prend en charge la résolution Full HD 1 920 x 1 080 à 60 Hz.
- Le moniteur peut être connecté, en fonction du modèle, à différents types de périphériques vidéo dotés de sorties VGA, HDMI ou BNC.
- Le moniteur prend les normes PAL et NTSC en charge via la fonctionnalité de détection automatique.

- Les haut-parleurs stéréo intégrés permettent de bénéficier d'un son de qualité.

## Assemblage du moniteur

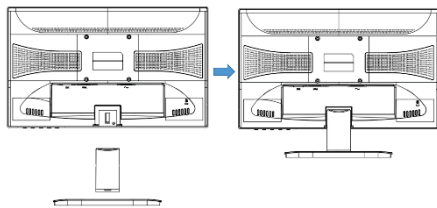
Le moniteur a été conçu pour s'utiliser sur un bureau ou une surface similaire.

Il est fourni avec un pied.

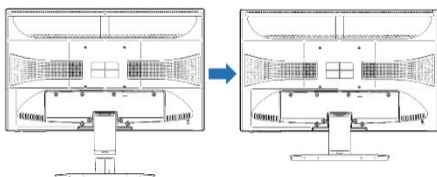
### Pour assembler le moniteur :

1. Placez un linge doux sur une surface plane. Posez le moniteur dessus, face vers le bas.
2. *Modèle TVM-2002 uniquement* : insérez le pied à l'arrière du moniteur, comme illustré ci-dessous.
3. Insérez le pied dans le socle fourni, comme illustré ci-dessous.
4. *Modèles TVM-2402/2702/3202/4002 uniquement* : fixez le socle à l'aide de la vis fournie.

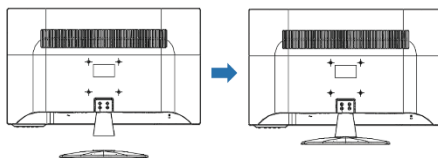
### Modèle TVM-2002



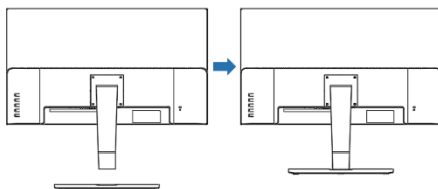
### Modèles TVM-2202/2212



### Modèles TVM-2402/2702



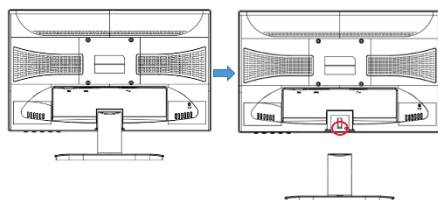
### Modèles TVM-3202/4002



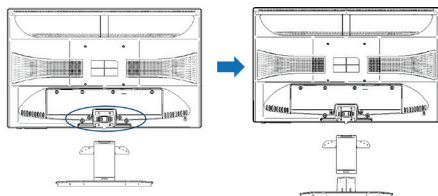
## Démontage du moniteur

1. Mettez le moniteur hors tension, et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Placez un linge doux ou un coussin au sol et posez le moniteur dessus, face vers le bas.
3. *Modèle TVM-2002 uniquement* : à l'aide d'un tournevis, ou d'un objet pointu similaire, retirez très délicatement le pied en appuyant sur la rainure située à l'arrière de ce dernier.
4. Retirez les quatre vis reliant le socle au moniteur, comme illustré ci-dessous.
5. Pour retirer le socle des modèles TVM-2002/2202/2212, appuyez sur les languettes situées au-dessous de ce dernier. Avec les modèles TVM-2402/2702/3202/4002, enlevez la vis.

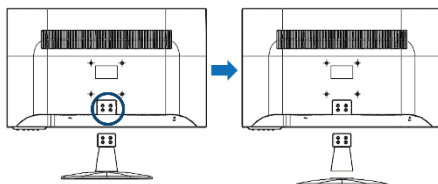
### Modèle TVM-2002



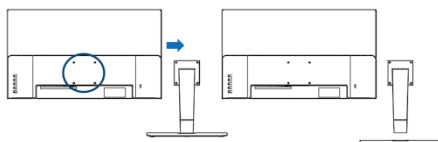
## Modèles TVM-2202/2212



## Modèles TVM-2402/2702

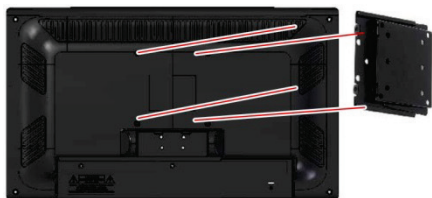


## Modèles TVM-3202/4002



## Fixation du support du moniteur

Serrez les vis aux endroits indiqués sur les figures suivantes.

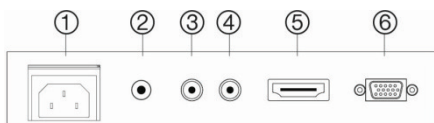


Le moniteur est compatible avec d'autres types de supports VESA.

Écartement des trous : 100 x 100 mm

Longueur des vis : 8 à 12 mm

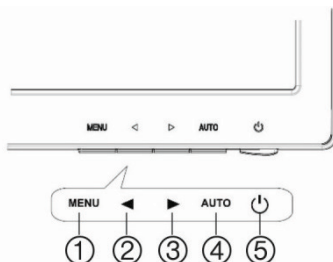
## Connecteurs

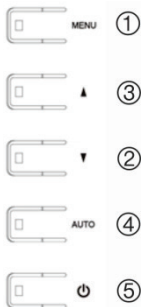


1. Entrée CA
2. Entrée audio
3. Entrée caméra (non disponible sur le TVM-2212)  
Signal composite.
4. Sortie caméra (non disponible sur le TVM-2212)  
Signal composite.
5. Entrée HDMI
6. Entrée VGA  
Signal RVB.

## Panneau de contrôle

### TVM-2002/2202/2212/2402/2702





**1. MENU**

Permet d'activer l'OSD.

Permet de désactiver l'OSD et de passer d'un sous-menu au menu principal.

Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton **MENU** pour déverrouiller le clavier.

**2. Bouton ◀ ou ▼**

*Fonction principale* : permet d'ajuster le volume.

*Fonction secondaire* : permet de déplacer, dans l'OSD, le curseur vers la gauche et de réduire l'élément concerné.

**3. Bouton ▶ ou ▲**

*Fonction principale* : permet de sélectionner le signal d'entrée.

*Fonction secondaire* : permet de déplacer, dans l'OSD, le curseur vers la droite et d'augmenter l'élément concerné.

**4. AUTO**

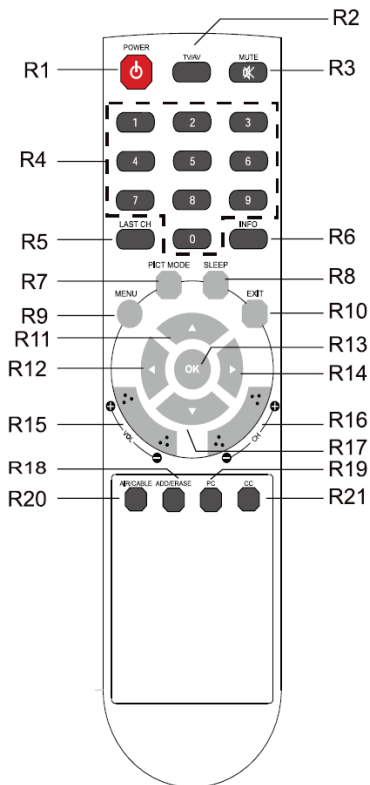
*Fonction principale* : permet de sélectionner automatiquement le réglage optimal (en mode VGA uniquement).

*Fonction secondaire* : permet de sélectionner un sous-menu.

**5. Bouton d'alimentation**

Permet de mettre le moniteur sous et hors tension.

# Télécommande (TVM-2702/3202/4002)



- R1 **POWER**  
Permet de réactiver le moniteur lorsqu'il est en veille, ou de le mettre en veille.
- R2 **TV/AV (source d'entrée)**  
Permet de sélectionner une source d'entrée pour le signal.
- R3 **MUTE**  
Permet d'activer ou de désactiver le son.
- R4 **Boutons numérotés**  
Permettent notamment de déverrouiller le clavier en appuyant sur 7, 8, 9 et 0.
- R5 **LAST CH**  
Non utilisé.

- R6 INFO  
Permet d'afficher des informations.
- R7 PICT MODE  
Permet de configurer le mode d'affichage.
- R8 SLEEP  
Permet de configurer la minuterie de mise en veille.
- R9 MENU  
Permet d'afficher le menu principal.
- R10 EXIT  
Permet de désactiver l'OSD et de passer d'un sous-menu au menu principal.
- R11/R17 Boutons ▲/▼  
Permettent d'accéder au menu Fonction.
- R12 / R14 Boutons ◀/▶  
Permettent d'ajuster le menu Fonction.
- R13 OK  
Permet de sélectionner des options.
- R15 VOL +/-  
Permet de régler le volume.
- R16 PR +/-  
Non utilisé.
- R18 ADD/ERASE  
Non utilisé.
- R19 PC  
Permet de sélectionner le mode VGA.
- R20 AIR/CABLE  
Non utilisé.
- R21 CC  
Non utilisé.

### Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le compartiment des piles de la télécommande. Insérez les piles (deux piles de 1,5 V de type R03 ou AAA). Assurez-vous de respecter la polarité.

---

**Remarque** : pour éviter tout dommage dû à un éventuel écoulement des piles, retirez-les si vous ne prévoyez pas d'utiliser la télécommande pendant une longue période de temps.

---

## Modification des paramètres

### TVM-2002/2202/2404/2702/3202/4002 :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** de la face avant pour accéder à l'OSD.
2. Utilisez les boutons ◀/▶ ou ▲/▼ pour sélectionner un menu.
3. Utilisez le bouton **AUTO** pour sélectionner un sous-menu.
4. Utilisez les boutons ◀/▶ ou ▲/▼ pour sélectionner une option.
5. Appuyez sur **AUTO**, puis effectuez les réglages désirés en utilisant les boutons ◀/▶ ou ▲/▼.
6. Pour quitter, appuyez sur **MENU**.

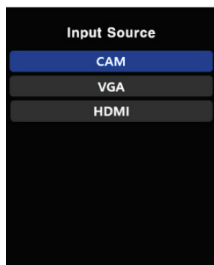
### TVM-2212 :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** de la face avant pour accéder à l'OSD.
2. Utilisez les boutons ◀/▶ pour sélectionner un menu.
3. Utilisez le bouton **MENU** pour sélectionner un sous-menu.
4. Utilisez les boutons ◀/▶ pour sélectionner une option.
5. Appuyez sur **MENU**, puis effectuez les réglages désirés en utilisant les boutons ◀/▶.
6. Pour quitter, appuyez sur **AUTO**.



## Touches de raccourci

- ▶/▲ Lorsque l'OSD n'est pas affiché, appuyez sur le bouton ▶ ou ▲ pour sélectionner le signal d'entrée (CAM, VGA ou HDMI).



*Modèle TMV-2212 uniquement :* ajustez la luminosité à l'aide des boutons ◀/▶.

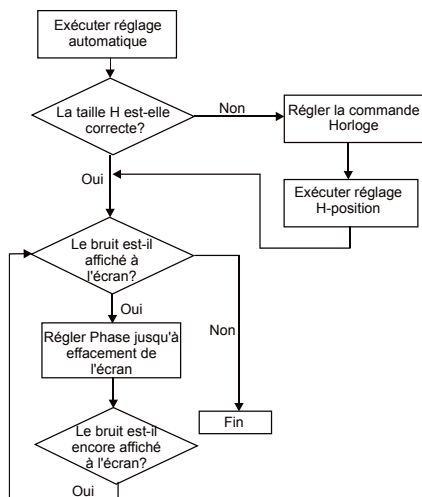
- ◀/▼ Lorsque l'OSD n'est pas affiché, appuyez sur le bouton ▶ ou ▲ pour ajuster le volume directement.

*Modèle TMV-2212 uniquement :* sélectionnez le type d'entrée (VGA ou HDMI) à l'aide des boutons ◀/▶.



- AUTO Lorsque l'OSD n'est pas affiché, appuyez sur le bouton **AUTO** pour sélectionner automatiquement le mode d'affichage optimal.

## Procédure de paramétrage



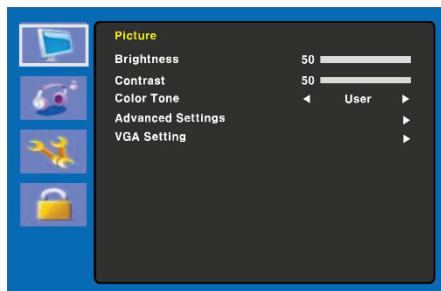
## OSD

Le moniteur se configure à l'aide de l'OSD. Différents menus s'affichent en fonction de l'appareil potentiellement connecté au moniteur (via l'entrée VGA, HDMI ou BNC). Les modifications sont immédiatement enregistrées et appliquées.

**Remarque :** les menus VGA et CAM ne sont pas disponibles avec le TVM-2212.

# Menu VGA

## Image



### 1. Luminosité

Permet de régler la luminosité de l'écran.

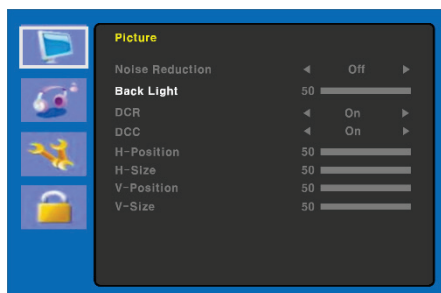
### 2. Contraste

Permet de régler le contraste de l'image (la différence entre les zones claires et foncées à l'écran).

### 3. Ton

Permet de choisir une autre température de couleur prédéfinie ou de définir des paramètres chromatiques personnalisés (Normal/Chaud/Froid/Utilisateur).

## Paramètres avancés



### 4. Paramètres avancés

#### 4-1 Réduction du bruit

Non utilisé.

#### 4-2 Rétroéclairage

Permet de régler l'intensité du rétroéclairage.

#### 4-3 DCR

Non utilisé.

#### 4-4 DCC

Non utilisé.

#### 4-5 Position H

Non utilisé.

#### 4-6 Taille H

Non utilisé.

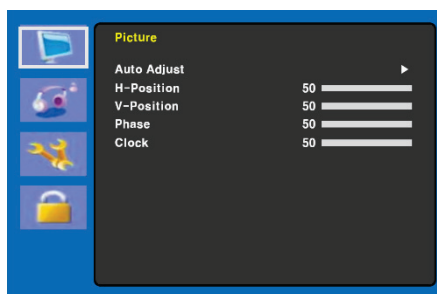
#### 4-7 Position V

Non utilisé.

#### 4-8 Taille V

Non utilisé.

## Paramètres VGA



### 5. Paramètres VGA

#### 5-1 Ajustement automatique

Permet de choisir automatiquement la position horizontale et verticale appropriée, ainsi que la taille de l'image à l'écran.

#### 5-2 Position H

Permet de régler horizontalement (vers la gauche ou la droite) la position de l'image.

#### 5-3 Position V

Permet de régler verticalement (vers le haut ou le bas) la position de l'image.

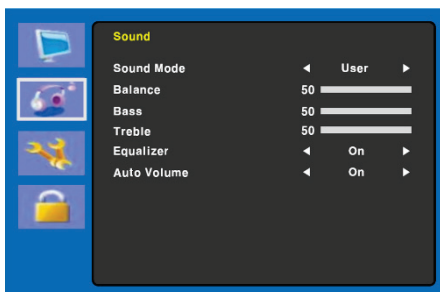
#### 5-4 Phase

Permet de supprimer le bruit horizontal et d'éclaircir ou de rendre les caractères plus nets.

## 5-5 Signal d'horloge

Permet de régler la largeur de l'image afin d'ajuster l'affichage.

## Son



### 1. Mode Son

Permet de sélectionner un mode Son prédéfini ou personnalisé (Standard/ Voix/Musique/Utilisateur).

### 2. Balance

Permet d'ajuster la sortie audio des haut-parleurs gauche et droit.

### 3. Graves

Permet d'ajuster les graves (le mode **Utilisateur** doit être sélectionné).

### 4. Aigus

Permet d'ajuster les aigus (le mode **Utilisateur** doit être sélectionné).

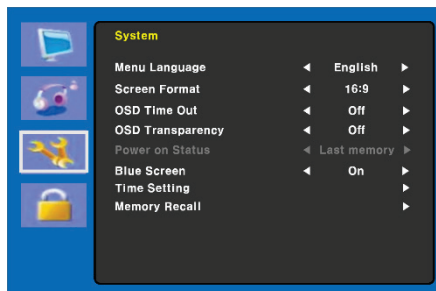
### 5. Égaliseur

Permet de bénéficier d'une qualité audio optimale.

### 6. Volume Auto

Permet de conserver les réglages du volume en cas de changement de programme.

## Système



### 1. Langue du menu

Permet de sélectionner la langue de l'OSD.

### 2. Format de l'écran

Permet de sélectionner un format d'image (16:9/4:3/ZOOM1/ZOOM2).

### 3. Délai d'expiration OSD

Permet de régler la durée d'affichage du menu OSD (entre 10 et 60 secondes).

### 4. Transparence OSD

Permet de régler la transparence de l'OSD (Désactivée/Faible/Intermédiaire/Élevée).

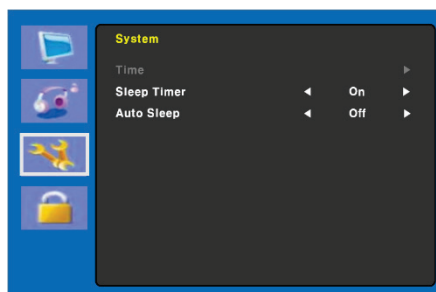
### 5. État de l'alimentation

Non utilisé.

### 6. Écran bleu

Permet de sélectionner la couleur d'arrière-plan.

## Paramètres d'heure



## 7. Paramètres d'heure

7-1 Heure

Non utilisé.

7-2 Minuterie veille

Permet de régler la minuterie de mise en veille.

7-3 Veille automatique

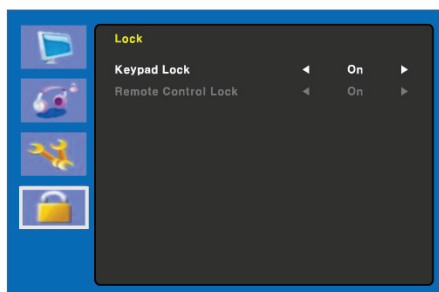
Le moniteur s'éteint s'il ne reçoit aucun signal en provenance de la télécommande ou des boutons de contrôle durant le délai défini (Désactivé/ 1 heure/2 heures/5 heures)

Un message d'avertissement s'affiche peu avant l'expiration de ce délai.

## 8. Réinitialisation

Permet de rétablir les paramètres d'affichage par défaut.

## Verrouillage



### 1. Verrouillage clavier

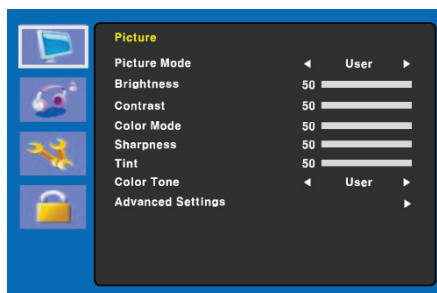
Permet d'activer ou de désactiver le verrouillage du clavier. Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton MENU pour déverrouiller le clavier.

### 2. Verrouillage télécommande (modèles TVM-2702/3202/4002 uniquement)

Permet d'activer ou de désactiver le verrouillage de la télécommande.

## Menu CAM (HDMI/BNC)

### Image



### 1. Mode Image

Permet de définir le mode Image (Standard/Vidéo/Dynamique/Utilisateur/Éco).

### 2. Luminosité

Permet de régler la luminosité de l'écran.

### 3. Contraste

Permet de régler le contraste de l'image (la différence entre les zones claires et foncées à l'écran).

### 4. Mode Couleur

Permet de régler la couleur de l'image.

### 5. Netteté

Permet de régler la qualité de l'image.

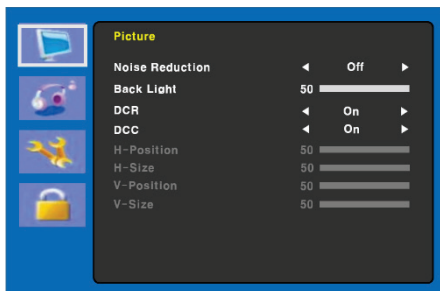
### 6. Teinte (mode CAM uniquement)

Permet de régler la teinte de l'image.

### 7. Ton

Permet de choisir une autre température de couleur prédéfinie ou de définir des paramètres chromatiques personnalisés (Normal/Chaud/Froid/Utilisateur).

## Paramètres avancés



### 8. Paramètres avancés

#### 8-1 Réduction du bruit

Permet de réduire le bruit dû à une mauvaise réception ou à une qualité d'image médiocre (Désactivée/Faible/Intermédiaire/Élevée).

#### 8-2 Rétroéclairage

Permet de régler l'intensité du rétroéclairage.

#### 8-3 DCR

Permet d'activer ou de désactiver la fonction DCR (Dynamic Contrast Ratio, ou « Rapport de contraste dynamique »).

Celle-ci ajuste automatiquement la luminosité de l'écran.

#### 8-4 DCC

Permet d'activer ou de désactiver la fonction DCC (Dynamic Contrast Control, ou « Contrôle dynamique du contraste »).

Celle-ci ajuste automatiquement le contraste de l'image.

#### 8-5 Position H

Non utilisé.

#### 8-6 Taille H

Non utilisé.

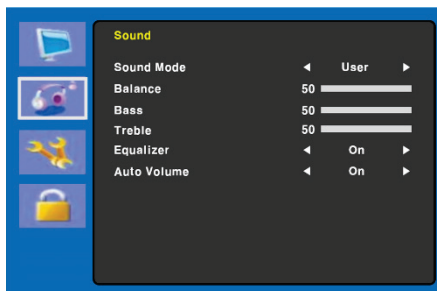
#### 8-7 Position V

Non utilisé.

#### 8-8 Taille V

Non utilisé.

## Son



### 1. Mode Son

Permet de choisir un autre mode sonore prédéfini ou un son personnalisé (Standard/Vidéo/Musique/Utilisateur).

### 2. Balance

Permet d'ajuster la sortie audio des haut-parleurs gauche et droit.

### 3. Graves

Permet d'ajuster les graves (le mode **Utilisateur** doit être sélectionné).

### 4. Aigus

Permet d'ajuster les aigus (le mode **Utilisateur** doit être sélectionné).

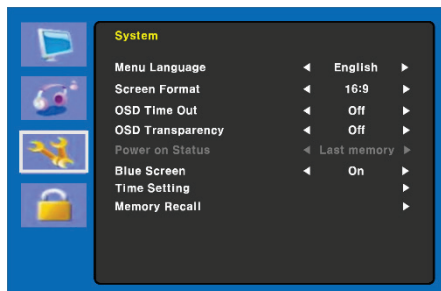
### 5. Égaliseur

Permet de bénéficier d'une qualité audio optimale.

### 6. Volume Auto

Permet de conserver les réglages du volume en cas de changement de programme.

## Système



### 1. Langue du menu

Permet de sélectionner la langue de l'OSD.

### 2. Format de l'écran

Permet de sélectionner un format d'image : 16:9/4:3/ZOOM1/ZOOM2/FULL (mode CAM uniquement).

### 3. Délai d'expiration OSD

Permet de régler la durée d'affichage du menu OSD (entre 10 et 60 secondes).

### 4. Transparence OSD

Permet de régler la transparence de l'OSD.

### 5. État de l'alimentation

Non utilisé.

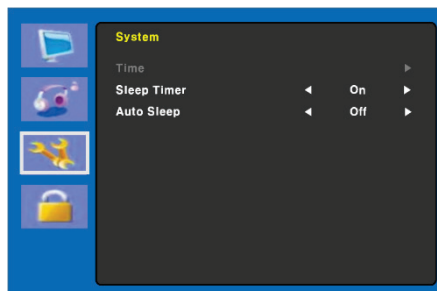
### 6. Écran bleu

Permet de sélectionner la couleur d'arrière-plan.

### 7. Norme vidéo (mode CAM uniquement)

Permet de sélectionner le mode Image.

## Paramètres d'heure



### 8. Paramètres d'heure

8-1 Heure

Non utilisé.

8-2 Minuterie veille

Permet de régler la minuterie de mise en veille.

8-3 Veille automatique

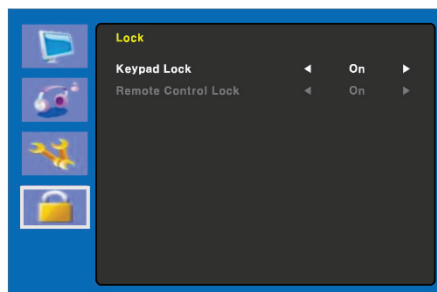
Le moniteur s'éteint s'il ne reçoit aucun signal en provenance de la télécommande ou des boutons de contrôle durant le délai défini (Désactivé/ 1 heure/2 heures/5 heures).

Un message d'avertissement s'affiche peu avant l'expiration de ce délai.

### 9. Réinitialisation

Permet de rétablir les paramètres d'affichage par défaut.

## Verrouillage



## 1. Verrouillage clavier

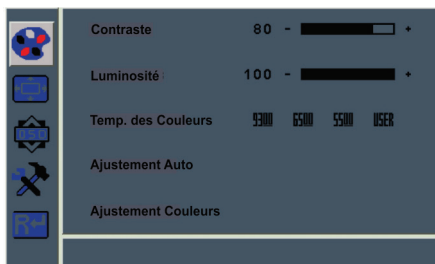
Permet d'activer ou de désactiver le verrouillage du clavier. Appuyez pendant 5 secondes sur le bouton MENU pour déverrouiller le clavier.

## 2. Verrouillage télécommande (modèles TVM-2702/3202/4002 uniquement)

Permet d'activer ou de désactiver le verrouillage de la télécommande.

## Menu HDMI/VGA

### Couleur



### 1. Contraste

Permet de régler le contraste de l'image (la différence entre les zones claires et foncées à l'écran).

### 2. Luminosité

Permet de régler la luminosité de l'écran.

### 3. Température de couleur

Permet de régler la température de couleur (Rouge/Vert/Bleu). Les options disponibles sont 9300K, 6500K, 5500K et Définie par l'utilisateur.

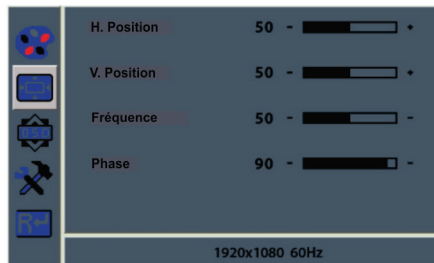
### 4. Ajustement automatique

Permet de régler les options Horloge, Phase et Position automatiquement (mode VGA uniquement).

### 5. Ajustement couleurs

Permet de régler la couleur de l'image (mode VGA uniquement).

## Image



### 1. H Position

Permet de régler horizontalement (vers la gauche ou la droite) la position de l'image.

### 2. V Position

Permet de régler verticalement (vers le haut ou le bas) la position de l'image.

### 3. Fréquence

Permet de régler le signal d'horloge de l'image.

### 4. Phase

Permet de régler la mise au point.

## Menu OSD



### 1. Langue

Permet de sélectionner la langue de l'OSD.

### 2. Position H du menu OSD

Permet de régler horizontalement (vers la gauche ou la droite) la position du menu OSD.

### 3. Position V du menu OSD

Permet de régler verticalement (vers le haut ou le bas) la position du menu OSD.

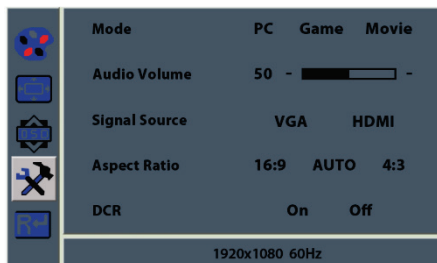
### 4. Minuterie OSD

Permet de régler la durée d'affichage du menu OSD.

### 5. Transparence

Permet de régler la transparence du menu OSD.

## Systeme



#### 1. Mode

Permet de sélectionner le mode d'affichage (PC, Jeux ou Film).

#### 2. Audio Volume

Permet de régler le volume sonore.

#### 3. Signal Source

Permet de sélectionner le type de signal (VGA ou HDMI).

#### 4. Aspect ratio

Permet de sélectionner le format d'image (16:9/AUTO/4:3).

#### 5. DCR

Permet d'activer ou de désactiver la fonction DCR (Dynamic Contrast Ratio, ou « Rapport de contraste dynamique »).

Celle-ci ajuste automatiquement le contraste de l'image.

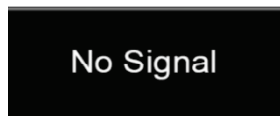
## Réinitialiser



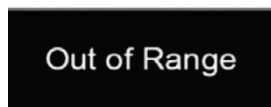
Permet de restaurer les paramètres d'origine.

## Autodiagnostic

En l'absence d'image, l'écran Autodiagnostic s'affiche. La fonction d'autodiagnostic permet de déterminer l'état du moniteur (Pas de signal, Hors de portée ou Aucune prise en charge).



L'écran **Pas de signal** s'affiche lorsque le connecteur du signal D-Sub est branché, mais que le moniteur est en mode DPMS.



L'écran **Hors de portée** s'affiche lorsque la fréquence appliquée est inférieure ou supérieure à la plage normale.

Plage normale (mode non entrelacé uniquement) :

H : de 30 à 80 kHz

V : de 56 à 77 Hz

30 seconds after the power is off.

Press Any key to cancel.

Appuyez sur une touche pour annuler.



Le moniteur s'éteint s'il ne reçoit aucun signal en provenance de la télécommande ou des boutons de contrôle durant le délai défini.

## Dépannage

Problème	Solution
Image vacillante	Réglez la position de l'écran à l'aide du paramètre <b>Signal d'horloge</b> pour supprimer le bruit.
Absence d'image	Vérifiez si l'écran et l'ordinateur sont allumés. Vérifiez si le câble de transmission du signal est correctement branché sur la carte vidéo. Vérifiez si les broches du sous-connecteur D ne sont pas pliées. Vérifiez si l'ordinateur est en mode d'économie d'énergie.
Témoin d'alimentation éteint	Vérifiez si l'écran est allumé. Vérifiez si le cordon d'alimentation est correctement branché.
Image instable	Vérifiez si le câble de transmission du signal est compatible avec la carte vidéo.
Image décentrée, trop petite ou trop grande	Réglez les paramètres <b>Signal d'horloge</b> ou <b>Centre H&amp;V</b> pour obtenir l'image appropriée.

Problème	Solution
Image instable ou motif ondulé	Tenez éloignés du moniteur les appareils pouvant provoquer des interférences électriques. Consultez les informations relatives à la FCC sur la couverture du manuel.
L'image est floue	Réglez le <b>Contraste</b> et la <b>Luminosité</b> .
Absence de son	Vérifiez que les câbles audio sont correctement reliés à l'ordinateur. Réglez le volume après avoir vérifié si le son est coupé. Vérifiez le système audio de l'ordinateur.
Son faible	Réglez le volume dans le menu OSD. Réglez le volume de la carte son de l'ordinateur.
Impossible de voir l'écran VIDÉO	Vérifiez si le mode IMAGE a été défini. Vérifiez si la borne vidéo est correctement connectée.
Qualité médiocre des couleurs	Réglez les valeurs <b>Couleur</b> ou <b>Teinte</b> dans le menu Image.
Image granuleuse	Réglez la <b>Netteté</b> dans le menu Image.

# Caractéristiques techniques

## Modèles TVM-2002/2202/2212/2402

	TVM-2002	TVM-2202	TVM-2212	TVM-2402
<b>Panneau (taille et type)</b>	19,53" rétroéclairage LED	21,5" rétroéclairage LED	21,5" rétroéclairage LED	23,6" rétroéclairage LED
<b>Espacement pixels (mm)</b>	0,2265 (H) x 0,221 (V)	0,24825 (H) x 0,24825 (V)	0,24825 (H) x 0,24825 (V)	0,2715 (H) x 0,2715 (V)
<b>Format d'image</b>	16:9	16:9	16:9	16:9
<b>Angle d'affichage (H/V)</b>	178°/178°	170°/160°	170°/160°	170°/160°
<b>Rapport de contraste</b>	3000:1	1000:1	1000:1	1000:1
<b>Temps de réponse</b>	20 ms	5 ms	5 ms	5 ms
<b>Luminosité</b>	250 cd/m <sup>2</sup>	250 cd/m <sup>2</sup>	250 cd/m <sup>2</sup>	250 cd/m <sup>2</sup>
<b>Résolution recommandée</b>	1 920 × 1 080 à 60 Hz	1 920 × 1 080 à 60 Hz	1 920 × 1 080 à 60 Hz	1 920 × 1 080 à 60 Hz
<b>Résolution d'entrée prise en charge</b>	720 × 400 640 × 480 800 × 600 1 024 × 768 1 152 × 864 1 280 × 1 024 1 440 × 900 1 680 × 1 050 1 360 × 768 1 920 × 1 080	720 × 400 640 × 480 800 × 600 1 024 × 768 1 152 × 864 1 280 × 1 024 1 440 × 900 1 680 × 1 050 1 360 × 768 1 920 × 1 080	720 × 400 640 × 480 800 × 600 1 024 × 768 1 152 × 864 1 280 × 1 024 1 440 × 900 1 680 × 1 050 1 360 × 768 1 920 × 1 080	720 × 400 640 × 480 800 × 600 1 024 × 768 1 152 × 864 1 280 × 1 024 1 440 × 900 1 680 × 1 050 1 360 × 768 1 920 × 1 080
<b>Taux d'actualisation (fréquence verticale)</b>	60, 70 ou 75 Hz selon la résolution	60, 70 ou 75 Hz selon la résolution	60, 70 ou 75 Hz selon la résolution	60, 70 ou 75 Hz selon la résolution
<b>Profondeur des couleurs</b>	24 bits 16,7 millions de couleurs	24 bits 16,7 millions de couleurs	24 bits 16,7 millions de couleurs	24 bits 16,7 millions de couleurs

	<b>TVM-2002</b>	<b>TVM-2202</b>	<b>TVM-2212</b>	<b>TVM-2402</b>
<b>Compatibilité vidéo</b>	Détection automatique NTSC/PAL	Détection automatique NTSC/PAL	Non disponible	Détection automatique NTSC/PAL
<b>Alimentation du haut-parleur</b>	1,5 W x 2	1,5 W x 2	2 W x 2	2 W x 2
<b>Entrée/sortie vidéo (BNC)</b>	1/1	1/1	N/A	1/1
<b>Entrée VGA (D-Sub 15 broches)</b>	1	1	1	1
<b>HDMI</b>	1	1	1	1
<b>Entrée audio stéréo (prise 3,5 mm)</b>	1	1	1	1
<b>Commandes</b>	Alimentation, Gauche, Droite, Automatique, Menu	Alimentation, Gauche, Droite, Automatique, Menu	Alimentation, Gauche, Droite, Automatique, Menu	Alimentation, Gauche, Droite, Automatique, Menu
<b>Langue de l'OSD</b>	Anglais, français, espagnol, allemand, italien, néerlandais, polonais, portugais, russe, turc	Anglais, français, espagnol, allemand, italien	Anglais, français, espagnol, allemand, italien, portugais, russe, chinois simplifié, chinois traditionnel, japonais, coréen	Anglais, français, espagnol, allemand, italien
<b>Télécommande</b>	Non	Non	Non	Non
<b>Consommation d'énergie</b>	< 30 W	< 30 W	< 30 W	< 30 W
<b>Tension d'entrée</b>	100 ~ 240 VAC	100 ~ 240 VAC	100 ~ 240 VAC	100 ~ 240 VAC
<b>Type de filtre</b>	Filtre-peigne 3D, désentre-lacement	Filtre-peigne 3D, désentre-lacement	Non disponible	Filtre-peigne 3D, désentre-lacement

	<b>TVM-2002</b>	<b>TVM-2202</b>	<b>TVM-2212</b>	<b>TVM-2402</b>
<b>Dimensions L x H x P (sans support)</b>	473 × 285 x 50 mm	511 × 334 x 99 mm	511 × 334 x 99 mm	561 × 338 x 45 mm
<b>Dimensions L x H x P (avec support)</b>	473 × 342 x 170 mm	511 × 392 x 203 mm	511 × 392 x 203 mm	561 × 399 x 218 mm
<b>Dimensions L x H x P (emballage)</b>	517 × 127 x 343 mm	564 × 436 x 144 mm	564 × 436 x 144 mm	614 × 445 x 109 mm
<b>Poids (sans support)</b>	2,4 kg	3,3 kg	3,3 kg	3,5 kg
<b>Poids (avec support)</b>	2,8 kg	3,9 kg	3,9 kg	3,9 kg
<b>Poids (avec emballage)</b>	3,6 kg	5,3 kg	5,3 kg	5,4 kg
<b>Indicateurs</b>	Alimentation (vert/orange)	Alimentation (vert/orange)	Alimentation (vert/orange)	Alimentation (vert/orange)
<b>Environnement de fonctionnement</b>	0 à 40 °C 10 à 85 % d'humidité (sans condensation).			
<b>Environnement de stockage</b>	-20 à 60 °C 10 à 85 % d'humidité (sans condensation).			
<b>Caisson</b>	Plastique	Plastique	Plastique	Plastique
<b>Support VESA</b>	100 x 100 mm Au centre du moniteur	100 x 100 mm Au centre du moniteur	100 x 100 mm Au centre du moniteur	100 x 100 mm Au centre du moniteur
<b>Alimentation intégrée</b>	Oui	Oui	Oui	Oui

Ces caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Il est possible que certains pixels apparaissent différemment (plus sombres ou plus clairs, par exemple), mais cela est dû aux spécificités du produit.

## Modèles TVM-2702/3202/4002

	<b>TVM-2702</b>	<b>TVM-3202</b>	<b>TVM-4002</b>
<b>Panneau (taille et type)</b>	27" rétroéclairage LED	31,5" rétroéclairage LED	39,5" rétroéclairage LED
<b>Espacement pixels (mm)</b>	0,3114 (H) x 0,3114 (V)	0,12125 (H) x 0,36375 (V)	0,15245 (H) x 0,4494 (V)
<b>Format d'image</b>	16:9	16:9	16:9
<b>Angle d'affichage (H/V)</b>	170°/160°	178°/178°	178°/178°
<b>Rapport de contraste</b>	1000:1	1000:1	5000:1
<b>Temps de réponse</b>	5 ms	8 ms	9,5 ms
<b>Luminosité</b>	300 cd/m <sup>2</sup>	300 cd/m <sup>2</sup>	360 cd/m <sup>2</sup>
<b>Résolution recommandée</b>	1 920 × 1 080 à 60 Hz	1 920 × 1 080 à 60 Hz	1 920 × 1 080 à 60 Hz
<b>Résolution d'entrée prise en charge</b>	720 × 400 640 × 480 800 × 600 1 024 × 768 1 152 × 864 1 280 × 1 024 1 440 × 900 1 680 × 1 050 1 360 × 768 1 920 × 1 080	720 × 400 640 × 480 800 × 600 1 024 × 768 1 152 × 864 1 280 × 1 024 1 440 × 900 1 680 × 1 050 1 360 × 768 1 920 × 1 080	720 × 400 640 × 480 800 × 600 1 024 × 768 1 152 × 864 1 280 × 1 024 1 440 × 900 1 680 × 1 050 1 360 × 768 1 920 × 1 080
<b>Taux d'actualisation (fréquence verticale)</b>	60, 70 ou 75 Hz selon la résolution	60, 70 ou 75 Hz selon la résolution	60, 70 ou 75 Hz selon la résolution
<b>Profondeur des couleurs</b>	24 bits 16,7 millions de couleurs	24 bits 16,7 millions de couleurs	24 bits 16,7 millions de couleurs
<b>Compatibilité vidéo</b>	Détection automatique NTSC/PAL	Détection automatique NTSC/PAL	Détection automatique NTSC/PAL

	<b>TVM-2702</b>	<b>TVM-3202</b>	<b>TVM-4002</b>
<b>Alimentation du haut-parleur</b>	2 W x 2	2 W x 2	2 W x 2
<b>Entrée/sortie vidéo (BNC)</b>	1/1	1/1	1/1
<b>Entrée VGA (D-Sub 15 broches)</b>	1	1	1
<b>HDMI</b>	1	1	1
<b>Entrée audio stéréo (prise 3,5 mm)</b>	1	1	1
<b>Commandes</b>	Alimentation, Gauche, Droite, Automatique, Menu	Alimentation, Gauche, Droite, Automatique, Menu	Alimentation, Gauche, Droite, Automatique, Menu
<b>Langue de l'OSD</b>	Anglais, français, espagnol, allemand, italien	Anglais, français, espagnol, allemand, italien	Anglais, français, espagnol, allemand, italien
<b>Télécommande</b>	Oui	Oui	Oui
<b>Consommation d'énergie</b>	< 40 W	< 45 W	< 60 W
<b>Tension d'entrée</b>	100 ~ 240 VAC	100 ~ 240 VAC	100 ~ 240 VAC
<b>Type de filtre</b>	Filtre-peigne 3D, désentrelacement	Filtre-peigne 3D, désentrelacement	Filtre-peigne 3D, désentrelacement
<b>Dimensions L x H x P (sans support)</b>	647 × 392 × 49 mm	728 × 433 × 51 mm	907 × 522 × 48 mm
<b>Dimensions L x H x P (avec support)</b>	647 × 447 × 249 mm	729 × 541 × 237 mm	907 × 581 × 237 mm
<b>Dimensions L x H x P (emballage)</b>	703 × 502 × 110 mm	793 x 500 x 197 mm	987 x 597 x 192 mm
<b>Poids (sans support)</b>	5,5 kg	5,8 kg	8,5 kg
<b>Poids (avec support)</b>	5,9 kg	8,2 kg	11 kg

	<b>TVM-2702</b>	<b>TVM-3202</b>	<b>TVM-4002</b>
<b>Poids (avec emballage)</b>	7 kg	10,5 kg	13,8 kg
<b>Indicateurs</b>	Alimentation (vert/orange)	Alimentation (vert/orange)	Alimentation (vert/orange)
<b>Environnement de fonctionnement</b>	0 à 40 °C 10 à 85 % d'humidité (sans condensation).		
<b>Environnement de stockage</b>	-20 à 60 °C 10 à 85 % d'humidité (sans condensation).		
<b>Caisson</b>	Plastique	Plastique	Plastique
<b>Support VESA</b>	100 x 100 mm Au centre du moniteur	100 x 100 mm Au centre du moniteur	100 x 100 mm Au centre du moniteur
<b>Alimentation intégrée</b>	Oui	Oui	Oui

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Il est possible que certains pixels apparaissent différemment (plus sombres ou plus clairs, par exemple), mais cela est dû aux spécificités du produit.

## Paramètres prédéfinis en usine

<b>Format de pixel</b>	<b>Fréquence horizontale (kHz)</b>	<b>Fréquence verticale (Hz)</b>
720 x 400	31,469	70,087
640 x 480	31,469	59,940
640 x 480	37,861	72,809
640 x 480	37,500	75,000
800 x 600	37,870	60,317
800 x 600	48,077	72,188
800 x 600	46,875	75,000
1 024 x 768	48,360	60,000
1 024 x 768	56,476	70,069
1 024 x 768	60,020	75,030
1 152 x 864	59,986	59,985

<b>Format de pixel</b>	<b>Fréquence horizontale (kHz)</b>	<b>Fréquence verticale (Hz)</b>
1 152 x 864	67,500	75,000
1 280 x 1 024	63,981	60,020
1 280 x 1 024	79,974	75,024
1 360 x 768	47,712	59,790
1 440 x 900	55,935	59,887
1 680 x 1 050	65,290	59,954
1 920 x 1 080	67,500	60,000

Le moniteur LED présente uniquement des modes non entrelacés sans clignotement.